TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CAO LỘC** **TỈNH LẠNG SƠN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 60/2020/HS- ST
Ngày 20 - 7 - 2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAO LỘC, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Nông Thị Hà

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Vũ Hải Quân

Bà Hoàng Thị Thu.

- ***Thư ký phiên toà*:** Bà Lê Quỳnh Anh- Thư ký Toà án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc tham gia phiên toà: Bà Lộc Thị Mận - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 7 năm 2020. Tại Trụ sở Tòa án nhân dân, huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 57/2020/TLST- HS ngày 19 tháng 6 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 59/2020/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 7 năm 2020 đối với bị cáo:

Trần Văn C, (tên gọi khác: Không); sinh ngày 06 tháng 7 năm 1980 tại huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn N, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 01/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn A (đã chết) và bà Ngô Thị K (đã chết); có vợ Hà Minh H, có 03 con; tiền sự: Không; tiền án: Có 01 tiền án tại Bản án số 20/2018/HS-ST ngày 05/4/2018 của Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn; xử phạt 07 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản, chưa được xóa án tích; nhân thân: Đã có án tích, chưa bị xử lý vi phạm hành chính. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 09/4/2020 đến nay; có mặt.

- *Bị hại*: Ông Lăng Viết S, sinh năm 1961; địa chỉ: Thôn N, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Anh Nguyễn Văn D, sinh năm 1973; địa chỉ: Thôn N, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 07/3/2020 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyên Cao Lộc nhận được đơn trình báo của ông Lăng Viết S, sinh năm 1961, trú tại Thôn N, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn về việc: Tối ngày 04/3/2020 gia đình ông bị mất 12 cây đào thất thốn. Tiếp nhận tố giác, Cơ quan điều tra đã tiến hành điều tra, xác minh làm rõ người lấy trộm 12 cây đào của ông S là Trần Văn C là người cùng thôn.

Tại Cơ quan điều tra, Trần Văn C khai nhận: Do không có tiền tiêu sài cá nhân, Trần Văn C biết gia đình ông Lăng Viết S ở cùng thôn có trồng cây đào ở vườn sau nhà, nên nảy sinh ý định lấy trộm đem bán lấy tiền tiêu. Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 04/3/2020, Trần Văn C từ nhà đi bộ men theo đường tàu tới vườn đào của ông Lăng Viết S, khi đến nơi quan sát xung quanh thấy không có ai, C đi vào dùng tay nhổ trộm lần lượt 12 cây đào thất thốn, rồi bó lại thành hai bó rồi mang về nhà cất giấu. Đến khoảng 18 giờ cùng ngày, Trần Văn C lấy 11 cây đào thất thốn đã trộm được mang đến nhà ông Nguyễn Văn D là người cùng thôn hỏi có mua cây đào không, Nguyễn Văn D nói có và hỏi bán giá bao nhiêu tiền, Trần Văn C nói 11 cây đào thất thốn giá 500.000 đồng, do chưa có đủ tiền nên Nguyễn Văn D trả trước cho Trần Văn C 200.000 đồng, số tiền còn lại Nguyễn Văn D sẽ trả sau, Trần Văn C đồng ý và giao cho Nguyễn Văn D 11 cây đào thất thốn, sau đó Trần Văn C cầm tiền và đi về nhà. Đến ngày 05/3/2020 còn 01 cây đào Trần Văn C đem ra vườn của nhà Trần Văn C trồng. Số tiền 200.000 đồng Trần Văn C bán cây đào đã chi tiêu và sử dụng vào việc cá nhân hết.

Vật chứng thu giữ:

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 07 cm, cao 01m;

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 06 cm, cao 45 cm;

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 03 cm, cao 50 cm

02 (hai) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 3,5 cm, cao 50 cm;

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 05 cm, cao 25 cm;

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 02 cm, cao 60 cm;

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 1,5 cm, cao 60 cm;

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 1,5 cm, cao 40 cm;

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 03 cm, cao 60 cm;

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 1,5 cm, cao 40 cm;

01 (một) cây đào thất thốn loại thế, đường kính 2,5 cm, cao 60 cm.

Bản Kết luận định giá tài sản số: 05/KLĐGTSHS ngày 18/3/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn kết

luận: Tổng giá trị tài sản của 12 (mười hai) cây đào thất thốn nói trên là 12.000.000 (mười hai triệu) đồng.

Đối với Nguyễn Văn D là người mua 11 cây đào thất thốn của Trần Văn C do không biết tài sản do trộm cắp mà có, nên không có căn cứ để xử lý.

Vật chứng là 12 cây đào thất thốn, ngày 10/3/2020 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đã trả cho chủ sở hữu là ông Lăng Viết S.

Bản Cáo trạng số: 58/CT-VKS ngày 18/6/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Trần Văn C về Tội trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố. Bị cáo cho biết do cần tiền tiêu sài cá nhân bị cáo đã trộm cắp 12 cây Đào thất thốn của ông Lăng Viết S. Bị cáo biết hành vi của bị cáo là sai và vi phạm pháp luật.

Tại phiên tòa bị hại ông Lăng Viết S khai: Tối ngày 04/3/2020 gia đình tôi bị Trần Văn C người cùng thôn lấy trộm 12 cây đào thất thốn, 12 cây đào thất thốn này Cơ quan điều tra Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đã thu hồi trả lại cho gia đình, tôi đã trồng lại nhưng 10 cây đã bị chết, còn lại 02 cây sống. Tôi yêu cầu Trần Văn C phải bồi thường cho tôi 10 cây đào thất thốn bị chết là 10.000.000 (mười triệu) đồng. Về hình phạt đề nghị xét xử Trần Văn C theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa bị cáo nhất trí bồi thường cho ông Lăng Viết S 10 cây đào thất thốn đã bị chết là 10.000.000 (mười triệu) đồng, như ông Lăng Viết S yêu cầu.

Tại phiên tòa người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án anh Nguyễn Văn D khai: Chiều ngày 04/3/2020 tôi đi ghép, chăm sóc các cây đào cảnh ở vườn nhà tôi. Đến 19 giờ cùng ngày có Trần Văn C là người cùng thôn đến gặp tôi, hỏi "anh có mua cây đào không" tôi nói có mua và hỏi giá bao nhiêu Trần Văn C bảo bán với giá 500.000 đồng, do chưa có tiền nên tôi thỏa thuận với Trần Văn C tôi sẽ trả trước 200.000 đồng số còn lại sẽ đưa sau thì Trần Văn C đồng ý. Sau đó tôi trả 200.000 đồng cho Trần Văn C và Trần Văn C dựng số cây đó vào cạnh nhà cho tôi, tôi cũng không đếm số cây là bao nhiêu. Khi Trần Văn C bán cho tôi C nói đây là số cây đào của người nhà, do không trồng nữa nên bán cho tôi. Nghe Trần Văn C nói thế nên tôi mới mua. Số tiền 200.000 đồng tôi đã trả cho Trần Văn C tôi không yêu cầu Trần Văn C trả lại cho tôi. Còn số cây đào Cơ quan điều tra đã thu hồi trả cho bên bị hại. Nay tôi không có yêu cầu đề nghị gì thêm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn vẫn giữ nguyên Quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Trần Văn C phạm Tội trộm cắp tài sản; căn cứ khoản 1 Điều 173; Điều

38; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Trần Văn C từ 09 tháng đến 12 tháng tù.

Về xử lý vật chứng: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đã trả 12 cây đào thất thốn cho ông Lăng Viết S là chủ sở hữu hợp pháp. Đề nghị không xem xét.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại ông Lăng Viết S đã nhận lại đầy đủ 12 cây đào thất thốn nhưng khi trồng lại số cây đào thất thốn này đã bị chết 10 cây, chỉ còn 02 cây sống. Tại phiên tòa hôm nay, ông Lăng Viết S yêu cầu bị cáo Trần Văn C phải bồi thường cho ông 10 cây đào thất thốn đã bị chết với số tiền là 10.000.000 đồng; bị cáo Trần Văn C nhất trí bồi thường như yêu cầu của ông Lăng Viết S. Đề nghị Hội đồng xét xử công nhận sự tự nguyện thỏa thuận này của bị cáo và bị hại.

Người có quyền lơi, nghĩa vụ liên quan anh Nguyễn Văn D không yêu cầu bị cáo Trần Văn phải trả lại cho anh số tiền 200.000 đồng mà anh đã bỏ ra mua 11 cây đào thất thốn. Đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với số tiền số tiền 200.000 đồng thu lời bất chính từ việc phạm tội (bán 11 cây đào thất thốn). Xét thấy, số tiền này tại phiên tòa bị cáo khai là đã chi tiêu cá nhân hết, bản thân không có công việc ổn định, nên Đề nghị Hội đồng xét xử không truy thu số tiền này đối với bị cáo.

Khi nói lời sau cùng bị cáo không có ý kiến, đề nghị gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án có trong hồ sơ vụ án và khai lời khai của họ tại phiên tòa, phù hợp với Kết luận định giá tài sản số: 05/KLĐGTSHS ngày 18/3/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, có đủ căn cứ xác định: Biết gia đình ông Lăng Viết S trồng nhiều cây đào sau nhà nên Trần Văn C nảy sinh ý định lấy trộm để bán lấy tiền tiêu. Khoảng 15 giờ 30 phút, ngày 04/3/2020, Trần Văn C đến vườn sau nhà ông Lăng Viết S lấy trộm 12 cây đào thất thốn, sau đó bán cho anh Nguyễn Văn D 11 cây đào thất thốn với giá là 500.000 đồng, do anh Nguyễn Văn D chưa có đủ tiền nên trả cho

Trần Văn C trước 200.000 đồng, số tiền 300.000 đồng còn lại sẽ trả sau. Còn 01 cây đào thất thốn Trần Văn C đem ra vườn của nhà Trần Văn C trồng. Kết luận định giá 12 cây đào thất thốn trị giá là 12.000.000 đồng. Với hành vi trên, việc truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đối với bị cáo Trần Văn C là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Vì vậy, có đủ cơ sở kết luận bị cáo Trần Văn C phạm Tội trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

[3] Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội mà bị cáo thực hiện thấy rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp ít nghiêm trọng đã trực tiếp xâm phạm quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của bị hại được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được rõ hành vi trộm cắp tài sản của người khác là vi phạm pháp luật, nhưng vì muốn có tiền tiêu sài cá nhân mà vẫn cố ý thực hiện. Để có mức án tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử đánh giá về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo như sau:

[4] Về nhân thân: Bị cáo đã 01 lần bị Tòa án xét xử về tội Trộm cắp tài sản (chưa được xóa án tích). Do vậy, xác định bị cáo là người có nhân thân xấu.

[5] Về tình tiết tăng nặng: Ngày 05-4-2018, bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn; xử phạt 07 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản đã chấp hành xong hình phạt nhưng chưa được xóa án tích, lần phạm tội này là tái phạm. Do đó, bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[7] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 173 của Bộ luật Hình sự, bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng. Nhưng xét thấy, bị cáo không có tài sản, không có công việc ổn định, nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị cáo và bị hại tự nguyện thỏa thuận bị cáo bồi thường toàn bộ thiệt hại 10 cây đào thất thốn đã bị chết cho bị hại với số tiền 10.000.000 đồng. Xét việc thỏa thuận bồi thường giữa các bên là hoàn toàn tự nguyện và không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội. Hội đồng xét xử công nhận sự tự nguyện thỏa thuận này.

[9] Đối với số tiền 200.000 đồng của anh Nguyễn Văn D đã trả cho bị cáo khi mua 11 cây đào thất thốn. Nay, anh không yêu cầu bị cáo phải trả lại cho anh, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Đối với số tiền số tiền 200.000 đồng bị cáo thu lời bất chính từ việc phạm tội (bán 11 cây đào thất thốn). Xét thấy, số tiền này tại phiên tòa bị cáo khai đã dùng chi tiêu cá nhân hết nên Hội đồng xét xử không truy thu số tiền này.

[11] Về xử lý vật chứng: Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đã trả lại 12 cây đào thất thốn ông Lăng Viết S là chủ sở hữu hợp pháp, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[12] Đối với anh Nguyễn Văn D người mua 11 cây đào thất thốn từ bị cáo Trần Văn C. Khi mua, anh Nguyễn Văn D không biết nguồn gốc tài sản do phạm tội mà có, nên không có căn cứ xem xét xử lý hình sự đối với anh Nguyễn Văn D, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[13] Đề nghị của Đại diện viện kiểm sát cho bị cáo phù hợp với nhận định trên của Hội đồng xét xử, nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[14] Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung vào ngân sách Nhà nước theo quy định khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[15] Bị cáo; bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo Bản án theo quy định tại Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 1 Điều 173, Điều 38, Điều 50, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự;

Căn cứ khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ Điều 357, Điều 584, Điều 585, Điều 586 và Điều 589 của Bộ luật Dân sự.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xử:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Trần Văn C phạm Tội trộm cắp tài sản.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Trần Văn C 10 (mười) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giam 09/4/2020.

- Hình phạt bổ sung: Không áp dụng đối với bị cáo Trần Văn C.

3. Về trách nhiệm dân sự: Công nhận sự thỏa thuận của bị cáo Trần Văn C và bị hại ông Lăng Viết S, bị cáo Trần Văn C bồi thường cho ông Lăng Viết S toàn bộ thiệt hại 10 cây đào thất thốn bị chết với số tiền là 10.000.000 (mười triệu) đồng.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, bị hại có đơn yêu cầu thi hành án, bị cáo chậm trả tiền thì bị cáo phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.

4. Về án phí: Bị cáo Trần Văn C phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng, tiền án phí hình sự sơ thẩm và 300.000 (ba trăm nghìn) đồng tiền án phí dân sự có giá ngạch để sung vào ngân sách Nhà nước.Tổng số tiền bị cáo phải nộp để sung vào ngân sách Nhà nước là 500.000 (năm trăm nghìn) đồng.

5. Về quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo; bị hại; người có quyền lợi nghĩa vụ, liên quan đến vụ án báo cho biết có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lạng Sơn (1b);
- VKSND huyện Cao Lộc (1b);
- Công an huyện Cao Lộc (2b);
- Chi cục THA dân sự huyện Cao Lộc (1b);
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn (1b);
- Bị cáo (1b);
- Bị hại (1b);
- Người có QL&NVLQ (1b);
- Bộ phận thi hành án hình sự (2b);
- Lưu (văn phòng; hồ sơ vụ án) (3b).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Nông Thị Hà